SAMARANGSCH ADVERTENTIE-BLAD.

A°. 1854. Vrijdag 21 April. N°. 16.

ADVERTENTIE-BLAD.	Prijs per Jaar voor *Samarang* *f* 12.—
	» » » buiten *Samarang* » 14.—
CHINEESCH BIJBLAD.	» » » voor *Samarang* » 8.—
	» » » buiten *Samarang* » 10.—

DIT ADVERTENTIE-BLAD
WORDT IEDEREN **VRIJDAG** UITGEGEVEN.

De prijs der Advertentiën, is van *een* tot *tien* woorden *een* gulden; verder, voor iedere *vijf* woorden *zestig* duiten of ½ Recepis, behalve het zegelregt voor den Lande.

OFFICIEEL GEDEELTE.

Bij koninkl. besluit van den 24sten Aug. 1853 No. 78, is tot predikant voor de protestantsche gemeente in Ned. Indie benoemd, de heer *E. J. C. van den Berg*, candidaat tot de heilige dienst bij het provinciaal kerkbestuur van Utrecht.

Bij beschikking van Zijne Excellentie den minister van koloniën, van 23 Nov. 1853 lett. A n°. 5, is aan den O. I. ambtenaar Mr. *W. C. E. de Geer*, met verlof in Nederland, verleend eene nadere verlenging van verlof voor den tijd van 3 maanden; en zulks buiten bezwaar van den lande.

Bij beschikking van Zijne Excellentie den minister van koloniën, van 11 Nov. 1853 lett. A n°. 5, is aan den O. I. ambtenaar Mr. *A. J. Bake*, laatstelijk lid in den raad van justitie te Batavia, thans met verlof in Nederland, verleend eene verlenging van verlof voor den tijd van 6 maanden.

Bij beschikking van Zijne Excellentie den minister van koloniën, van 11 Nov. 1853 lett. A n°. 1, is aan den O. I. ambtenaar *P. C. E. Carolus*, met verlof in Nederland, verleend eene verlofs-verlenging voor den tijd van 6 maanden, en zulks buiten bezwaar van 's lands kas.

Bij beschikking van Zijne Exc. den minister van koloniën, van 24 Nov. 1853, la. A No. 8, is aan den Oost-Indischen ambtenaar *G. M. van de Graaff*, laatstelijk assistent-resident van Patjitan, thans met verlof in Nederland, verleend eene verlenging van verlof voor den tijd van zes maanden.

Door Zijne Excellentie den Gouverneur-Generaal *zijn de volgende beschikkingen genomen:*

CIVIEL DEPARTEMENT.

ONTSLAGEN:

Eervol, uithoofde van vertrek, *G. L. Brocx*, als lid in den raad van justitie te Padang.

ONTHEVEN:

De derde kommies op het bureau van den assist.-resident van Probolingo (Bezoekie), *P. Koppeschaar*, van de verdere vervulling van die betrekking.

BENOEMD:

Tot resident van Japara, *M. A. J. Gaillard*, thans resident van Kadoe.

Tot resident van Kadoe, *D. F. Schaap*, thans resident van Banka.

Tot resident van Banka, *A. M. Bousquet*, thans assistent resident van Buitenzorg.

Tot assistent resident van Krawang, Mr. *H. J. W. van Lawick van Pabst*, thans assistent resident van Salatiga, (resid. Samarang).

Tot lid in den raad van justitie te Padang, *D. J. Uhlenbeck*, majoor der genie.

Tot lid in den raad van justitie te Amboina, *A. J. Harmsen*, burger aldaar.

Tot leden in den raad van justitie te Makassar *W. A. J. W. Boers*, kapt. der infanterie, en *D. A. J. B. de Graaff*, havenmeester te Makassar.

Tot kassier bij het vendu-departement te Batavia, *J. W. Thierbach*, laatstelijk 2de algemeene pakhuismeester, en zulks met intrekking van zijn pensioen.

Tot controleur der 3de klasse bij het binnenlandsch bestuur in de residentie Palembang, *H. M. Botter*, thans ambtenaar ter beschikking van den resident aldaar.

Tot posthouder te Soekadana (W. afd. van Borneo), *J. C. Twyssel*, ambtenaar op wachtgeld, laatstelijk klerk tevens pakhuismeester te Pontianak (W. afd. van Borneo).

Tot kommies op het bureau van den assistent-resident van Probolingo (Bezoekie), *J. P. C. van der Mark*, thans klerk op het bureau van den resident van Bantam.

Tot gezworen landmeter en rooimeester in de residentie Soerakarta, *C. A. C. von Wolzogen*, gewezen officier der genie.

Tot élève translateur voor de Javaansche taal te Djokjokarta, *C. W. Baumgarten*, thans belast met de waarneming van die betrekking.

OPGEDRAGEN:

De waarneming der betrekking van President van den raad van justitie te Amboina, aan *D. S. Hoedt*, thans oudste lid in dien raad.

GOEDGEKEURD:

Dat door den Directeur der Cultures zijn geplaatst:

bij het Kader der Landelijke Inkomsten en Cultures,

In de res. Cheribon, de kontroleur der 2de kl. *F. Arnold Bik.*

In de res. Madioen, de kontroleur der 3de kl. *H. J. Kempees.*

In de res. Bantam, de kontrol. der 3de kl. *A. J. L. van Hemert.*

In de res. Soerabaija, de ambt. ter beschikking *W. R. Adema.*

Bij de directie der cultures, de kontroleur der 2de klasse *J. P. Baumgardt.*

ZIJN BENOEMD:

Bij het Personeel der Indigo-Cultuur.

Tot opziener der 2de klasse, *F. C. Scharff*, opziener bij de Braziliaansche koffij-bereiding.

Bij de Braziliaansche Koffij-bereiding:

Tot waarnemenden opziener, *J. H. de Graaff*, klerk op het residentie-bureau van Bantam.

IS OVERGEPLAATST:

Bij het Personeel der Kaneel-cultuur:

Van Krawang naar Bagelen de opziener der 2de klasse *H. E. van Kraaijenoord.*

GOEDGEKEURD:

Dat door den gouverneur der Moluksche Eilanden,

IS ONTHEVEN:

Eervol, de 1ste luitenant, thans kapitein der infanterie, militaire kommandant te Wahaay, *J. W. C. Kern*, van de verdere vervulling der betrekking van civielen gezaghebber aldaar.

IS OPGEDRAGEN:

De waarneming der betrekking van gezaghebber te Wahaay, aan den 1ste luitenant der infanterie, benoemd militairen kommandant aldaar, *S. J. Delfos den Doren.*

MILITAIR DEPARTEMENT.

VERLEEND:

Een 2jarig verlof naar Nederland, aan den 1ste luitenant van het regiment O. I. cavallerie, *H.* baron *Bentinck.*

BEVESTIGD:

J. H. Wouters, in de betrekking van archivarius, met rang van kommies, op het hoofd-bureau van de directie der artillerie.

GOEDGEKEURD,

Dat door het Militair Departement,

ZIJN OVERGEPLAATST:

Bij de Infanterie.

Bij het 4de bataillon, de 2de luitenant *M. C. E. Ruempol*, van het 9de bataillon.

Bij het 8ste bataillon, de kapitein *F. T. Engelenburg* van het 12de bataillon, en de 1ste luitenant *F. M. S. van Zuylen*, van het garnizoens-bataillon in de Molukko's.

Bij het garnizoens-bataillon in de 3de militaire afdeeling, de 1ste luitenant *P. E. A. van der Wijck*, van het 3de bataillon.

Bij het garnizoens-bataillon in de Molukkos, de 2de luitenant *J. C. Hamakers*, van het 8ste bataillon.

Bij de garnizoens-kompagnie te Benkoelen, de 1ste luitenant *R. A. J. van der Schrieck*, van het 8ste bataillon.

Tijdelijk bij het korps Sappeurs.

De 2de luitenant der infanterie, *J. H. Swaving*, van het 3de bataillon.

ZIJN GEPLAATST:

Bij de Infanterie.

Bij het 3de bataillon, de 2de luitenant, *E. N. E. van Oordt*, onlangs uit Nederland aangekomen.

Bij het 4de bataillon, de 2de luitenant *R. H. G. Reumpol*, onlangs uit Nederland aangekomen.

Bij het 10de bataillon, de 1ste luitenant *J. P. Pfeiffer*, van het 11de bataillon, laatstelijk wegens ziekte op non-activiteit geweest.

VERTREK VAN DE LANDMAIL.

Voor het Land. De Resident van *Samarang*, maakt bij deze bekend, dat op Zondag den 23sten April aanstaande, het postpaket bestemd voor de Landmail naar *Europa*, des morgens ten 10 *ure* van dien dag zal gesloten worden, en dat mitsdien de brieven uiterlijk ten 8 *ure* des morgens ten postkantore alhier zullen moeten worden bezorgd.

SAMARANG, *den 8sten April 1854.*

De Resident voornoemd,
Bij afwezen:
De Adsistent Resident,
SERLÉ.

Voor de Policie. De ondergeteekende herinnert de ingezetenen, aan de bepalingen »dat een ieder verpligt is, bij aankomst van eenig Europeesch of daarmede gelijkstandig, niet in de afdeeling *Samarang* woonachtig persoon ten zijnen huize, om aldaar, hetzij voor korten tijd, hetzij voortdurend te huisvesten, daarvan binnen twaalf uren kennis te geven ten kantore van Policie, met opgaaf van de namen, beroep en van zoodanige personen, en zulks op verbeurte eener boete van *f* 25.— voor ieder verzuim.

SAMARANG, *den 13den April 1854.* *De Adsistent Resident voor de Policie,* SERLÉ.

MENGELWERK EN BIJDRAGEN.

De Ziel van het Huis.

LEGENDE UIT DE PROVENCE.

De Hertog van Provence sloeg aan de deur met den knop van zijnen degen: «Sta op Maguelonne, de morgenstond daagt en de Angelus wordt zóó geluid, uwe broeders wachten u beneden, de paarden hinneken op de binnen plaats, het is tijd om te vertrekken."

Het was na een bloedige oorlog, dat om een vredesverdrag te sluiten, Maguelonne, nog kind zijnde, aan Prins Herbert een knaap uitgehuwelijkt werd; sedert dien tijd zijn zij, van elkander gescheiden, opgegroeid; maar de dag is daar om de vrouw tot haren man te voeren.

— Maguelonne maakte het teeken des kruises om hare ziel aan de Maagd Maria aantebevelen, zij stond op, trok het bruilofstkleed aan, met de lange sluijer die tot op den grond hing. Bleek, kwam zij beneden. Hare broederen beschouwden haar met welgevallen en men steeg te paard.

— Is de woning van Prins Herbert hier ver van daan?

— O! zeer ver om dezelve te bereiken, zullen wij veld en bosschen moeten doortrekken, en menig besneeuwden top van gindsche bergen moeten beklimmen.

Toen boog zij droevig het hoofd. Niets verwijdert haar nog van de woning waar zij geboren was. Zij kan met de hand nog de klimop bereiken, die den muur bekleedt. Toen zeggen vader en broeders: «Laat ons gaan." Maar ziedaar de moeder van Maguelonne, die weenend uit het huis treedt, en met hare bevende handen, den kleinen voet, die hare dochter, op den stijgbeugel drukt, aan de borst klemt.

— «Gij gaat heen, gij verlaat mij, gij, die ik met mijne melk gevoed heb. De kamer waar gij sliept, O mijn hart, zal ledig blijven en ik zal u te vergeefs in het verlaten huis zoeken.

— «Helaas! zeide Maguelonne, zijt gij en mijn vader het niet, die mij aan Prins Herbert verloofd hebt? Maar te vergeefs schitteren de tranen als paarlen in hare oogen, de cavalcade zet zich in beweging, en Maguelonnes voet ontsnapt aan de handen der moeder.

De sporen rinkelen, de zwaarden schitteren in den morgen, ronde keijen kletteren onder de hoeven der paarden. De Hertog en zijne 3 zonen zijn magtige ridders, met zwarte wapenrustingen bedekt, de schrik der ongeloovigen; te midden der dubbele rij van ijzer, rijdt Maguelonne op een wit paard. Zij gaan, trekken de vlakte over, verdwijnen achter het donkere lommer van het bosch, daarna ziet men hen op den bergrug weder verschijnen.

Hunne gedachten waren somber, en noch gesprek, noch ballade brak de eentoonigheid van den weg af. Dagen en nachten waren verstreken sedert hun vertrek, toen zij op het oogenblik van eene beek over te trekken, den ouden hertog eensklaps zijn paard zagen inhouden, terwijl hij zeide: »Zoo waarachtig als deze beek nimmer tot de bron waaruit zij opwelde zal terugkeeren, zal ook ik geen stap verder doen, dat uwe broeders! O Maguelonne, U verder vergezellen, mijn weg ligt van nu af achter U."

Landmail - Berigten.

— Men verneemt, dat de te Groningen gevestigde *Algemeene Vereeniging tegen het pauperisme bij de arbeidende klassen van den mingegoeden stand*, in de maand Junij e. k. daar ter stede een congres voor het armwezen zal houden. Dit zal plaats hebben onmiddelijk na den afloop van het Landhuishoudkundig Congres te Assen.

— Te Zierikzee heeft het stormweder den 18den een buitengewoon hoogen vloed veroorzaakt, welke met hevige buijen gepaard gaande, eene doorbraak op de Nieuwe Haven ten gevolge had, waardoor een groot gedeelte van het lager gedeelte der stad onderliep en zeer veel schade, vooral in de buurten, bewoond door neringdoenden en minder gegoeden, te weeg brengt. De doorbraak is veroorzaakt door het ontstaan van een gat aan de stoep eener woning, welke weldra een put van meer dan 50 vierkante ellen (zoo als na afloop van den vloed blijkt) gevormd heeft, den gevel der woning zelve ondermijnde en zoo doende een doortogt aan het water gaf. Men heeft zoo veel mogelijk de doorbraak gestopt, door het aanbrengen van kistingen en hoopt zoo doende voor een volgenden vloed beveiligd te zijn.

— De kapitein-kommandant van de Russische korvet *Navarino*, P. Istomine en bijhebbende officieren, zijn naar Vlissingen teruggekeerd. Men verzekert, dat genoemd korvet in zoodanigen staat verkeert, dat zij de reis naar Rusland niet zal kunnen ondernemen, zoodat zij zou worden afgetakeld en de manschap met andere scheepsgelegenheid naar Rusland zou vertrekken.

— Thans is men in het zekere onderrigt, dat eene Engelsche kompagnie bij het stedelijk bestuur van Hoorn aanzoek gedaan heeft tot het in de vaart brengen van eene stoomboot van Londen op Hoorn. Men is van meening, dat, na overwinning van eenige in den weg staande bezwaren, die onderneming, waarvan men zich veel voorspoed mag voorspellen, tot stand zal komen.

— Uit het verslag van commissarissen van het Matrozen-Instituut te Amsterdam over het jaar Sept. 1852 tot Sept. 1853 blijkt, dat het getal jongelingen in dat tijdvak door onderscheidene reederijen aan boord van 85 schepen geplaatst, 116 heeft beloopen. Gedurende dat tijdvak zijn 28 jongelingen afgevoerd, als 13 eervol ontslagen, 5 ontslagen wegens physieke ongeschiktheid, 3 wegens wangedrag, 3 zijn gedeserteerd, 1 overleden en 3 zijn verongelukt.

Het aantal jongelingen, sedert de oprigting van het instituut aangenomen, bedraagt 228, dat der afgevoerden 68. Betreffende verreweg de meeste jongelingen hebben commissarissen van de gezagvoerders der schepen, op welke zij geplaatst waren, gunstige getuigenissen ontvangen.

— Als eene bijzonderheid van vluggen overtogt kan dienen, dat het schip *Amsterdam*, kapt. Wehdemeijer, den 14den Januarij, van Amsterdam te Suriname aangekomen, de reis in den buitengewoon korten tijd van drie en twintig dagen heeft afgelegd.

— Den heer mr. L. N. Graaf van Heiden Reinestein, lid van de tweede kamer der staten-generaal voor Drenthe, is eene bijzondere onderscheiding te beurt gevallen. Hij is namelijk door het wereldgenootschap ter bevordering van nijverheid en kunst, te London gevestigd, benoemd tot eere-Voorzitter (honorary-president.) Die benoeming had plaats in de vergadering van den 16den Januarij ll. onder het præsidium van den prins de Rohan.

— Als een bewijs van den bloeijenden staat, waarin de katoenfabrieken te Frederiksoord verkeeren, meldt men dat dit jaar door de Ned. Handelmaatschappij aan de Maatschappij van Weldadigheid eene bestelling is gedaan van 48,300 stukken katoen. De breedte dezer stukken bedraagt van 7/8 tot 9/4 en de lengte van 18 tot 22 Ned. ellen, welke stukken door p. m. 418 snelweefgetouwen vervaardigd worden; hierbij moet men nog in aanmerking nemen, dat ook in eigene behoefte voorzien wordt.

— Dezer dagen is te Steenderen, in den ouderdom van 47 jaren, overleden de heer J. F. Oltmans, algemeen bekend onder den naam van J. van der Hage, onder welken naam hij *het Slot Loevestein, de Schaapherder*, enz., heeft uitgegeven. Men betreurt zeer het verlies van dezen veel begaafden schrijver en diepdenkenden menschenkenner.

— Door Frankrijk en Engeland worden de krijgstoerustingen met verdubbelden ijver voortgezet. Weldra zal eene Engelsche vloot gereed zijn, die uit niet minder dan 20 zware oorlogschepen bestaat, en bestemd is om naar de Oostzee te stevenen. Reeds hebben zoo men zegt, de Oeverstaten der Oostzee de officiele kennisgeving ontvangen, dat die vloot half Maart in die wateren zal verschijnen. Dagelijks worden Engelsche troepen ingescheept. Onder die troepen zal zich ook kavallerie bevinden. Ook uit Parijs wordt onder dagteekening van 20 dezer gemeld, dat men een begin heeft gemaakt met het embarkeren van troepen en dat hunne sterkte op 50 à 60,000 man begroot wordt. Als opperbevelhebber over die troepen noemt men den generaal Pélissier; anderen spreken van prins Napoleon.

Men kan dus zeggen dat de staat van oorlog zoo goed als een aanvang heeft genomen.

Wat de Duitsche mogendheden betreft, heeft Oostenrijk besloten een observatiekorps aan de Servische grenzen bij een te trekken, waarover het bevel aan den ban Jellachich zou worden opgedragen. Volgens berigten uit Frankfort zullen aan de Duitsche bondsvergadering eerlang van wege Oostenrijk en Pruissen gewigtige mededeelingen gedaan worden over de houding, welke beide mogendheden in volkomen onderlinge overeenstemming, daarbij denken aan te nemen. Voorshands zal men — zoo luidt het — eene strikte neutraliteit handhaven, die echter niet verpligtend zal zijn, maar opgeheven zal kunnen worden, zoodra de belangen van Duitschland dit mogten vorderen.

— Onder de geruchten behoort: 1°. dat een Engelsch schip op de kust van Azië aan den grond geraakt, door de Russen voor goeden prijs verklaard is, omdat het Turksche soldaten aan boord had; 2°. dat de keizer van Rusland een aanval van beroerte gehad heeft en alsnog zeer ongesteld is.

— De afgezant der Vereenigde Staten te Londen heeft het Hoogerhuis, op den dag der opening van het parlement, moeten verlaten, ten gevolge van een reglement, waarbij het diplomatiek hofkostuum wordt voorgeschreven, en waarvan men bij die gelegenheid niet heeft willen afwijken. Eenige maanden geleden heeft de Amerikaansche regering eene circulaire aan hare diplomatieke agenten gerigt, waarbij zij worden uitgenoodigd zich van alle uiterlijke praal te onthouden. De Amerikaansche gezant kon zich dus niet naar de Engelsche hof-étiquette schikken.

— Te Portsmouth is eene kennisgeving verschenen, waarbij alle invalide matrozen, beneden de 60 jaren, die een pensioen trekken, worden opgeroepen, om voor eene commissie uit de admiraliteit te verschijnen, ten einde onderzocht te worden, of zij nog voor de dienst geschikt zijn. De in gebreken blijvenden zullen hun pensioen verliezen.

— Te London, Parijs en New-York, de drie grootste munten der wereld werden gedurende 1853 gemunt: te Londen ₰ 12,663,009, waarvan ₰ 11,952,391 aan goud en ₰ 701,548 aan zilver; te Parijs ₰ 14,101,120; in de Vereenigde Staten ₰ 38,725,830, waarvan ₰ 35,548,703 in gouden en ƒ 3,075,646 in zilveren munt.

— Generaal Garibaldi is, als kapitein van een hem toebehoorend koopvaardijschip, uit New-York te London aangekomen; of hij naar het Oosten zal stevenen, is niet bekend.

— Het huwelijk des keizers van Oostenrijk is uitgesteld en zal eerst tegen het laatst van Mei voltrokken worden. Dadelijk na de voltrekking zal de keizer zich naar het lustslot Luxemburg begeven en later naar Lombardye, zoo namelijk de staatkundige verwikkelingen hierin geene verhindering brengen.

— De beroemde Pruissische geleerde A. v. Humboldt is bezig met het slot van het 4de deel van zijn *Kosmos*. Men kan alzoo verwachten dit voortreffelijk werk in het voorjaar voltooid te zien.

— De Franschen hebben bezit genomen van Nieuw-Caledonie. Aldaar is veel goud, ten minste men meent zulks te moeten opmaken uit de groote granietlagen. Is dit het geval dan had Engeland de Franschen dienen te voorkomen, daar Nieuw-Caledonie zoo digt bij Nieuw-Zuid-Wallis ligt. De Fransche opperbevelhebber in de Stille Zuidzee heeft een vaartuig naar Sydney gezonden, om van daar de nieuwe kolonie van de onontbeerlijkste levensmiddelen te voorzien. — Nieuw-Caledonie is een eiland, of beter gezegd een groep eilanden, oostelijk van Nieuw Zuid-Wallis op 23° Z. B. en 46° 5 O. L. gelegen.

— 5050 op non-activiteit gestelde officieren hebben bij den keizer gepetitionneerd om te deelen in de voordeelige gevolgen van de wet, die bepaalt, dat alle gedecoreerde militairen bezoldigd moeten worden. De keizer heeft belooft deze petitiën in overweging te zullen nemen. Bij eene gunstige beschikking wordt de schatkist bezwaard met eene jaarlijksche uitgaaf van 1.260.000 francs.

— Er hebben den 2den Feb. vrij ernstige oproerige bewegingen te Périgueux plaats gehad bij gelegenheid, dat de prijs van het brood op nieuw verhoogd werd. Talrijke groepen verzamelden zich voor het hôtel der mairie, en namen daar eene vijandige houding aan. De prefect en maire vertoonden zich weldra te midden der zamenscholingen en vermaanden de opgewondene volksmenigte tot rust, hetgeen echter zonder gevolg bleef, zoodat de gewapende magt tusschen beiden heeft moeten komen. Eerst hierdoor, werd de orde hersteld.

— De volgende opmerkenswaardige anagramma en op de omstandigheden zoo toepasselijk, werd door een Fransch regtsgeleerde uit Valenciennes gemaakt. In de 70 letters van den volgenden zin. *A sa Majesté Impériale le Czar Nicolas, Souverain et Autocrate de toutes les Russies;* (Aan zijne keizerlijke Majesteit de Czar Nikolaas, Souverein en alleenheerscher van Rusland) vindt men letter voor letter, met uitzondering, van de O die alléén verdubbeld is. *Ta vanité sera ta perte, elle isole la Russie, tes successeurs te maudiront à jamais.* (Uwe ijdelheid zal uw verderf zijn, zij zondert Rusland af, uwe opvolgers zullen u ten eeuwigen dage vervloeken.)

— Een artikel in den Franschen *Moniteur* van heden, 22 Febr., geeft te verstaan, dat Oostenrijk dagelijks meer blijken geeft ten gunste van de staatkunde, die door Frankrijk en Engeland gevolg wordt. Pruisen zal zijne gedragslijn regelen, overeenkomstig de wenschen en de belangen van Duitschland.

Voorts doet de *Moniteur* uitkomen, dat het geschil geen gevaar oplevert, zoo de geest van revolutie in Griekenland en Italië geen onlusten verwekt. Indien de standaarden van Frankrijk en Oostenrijk in het Oosten vereenigd zijn, zal Frankrijk niet dulden, dat zij in Griekenland of Italië verdeeld worden.

— Een keizerlijk Russisch manifest beveelt, dat uithoofde van den tegenwoordigen stand van zaken, eene nieuwe ligting plaats zal hebben en wel van 7 man van de 1000. De geheele armee en de vloot moeten gereed zijn, om zich tusschen den 1sten Maart en 15 April in beweging te stellen.

— Het lagerhuis heeft den 21sten dezer het budget van marine goedgekeurd.

Bij gelegenheid van de langdurige debatten daarover heeft lord Palmerston verklaard, dat Frankrijk en Engeland zich wapenen voor eene edele, grootmoedige zaak, tot verdediging van het regt tegen de barbaarschheid, van de regtvaardigheid tegen het geweld.

— Uit Weenen wordt dd. 21 Februarij gemeld, dat bij Giurgewo het grootste gedeelte der Turksche flottilje van den Donau door de Russen vernield is, na eene kanonade, die 12 uren geduurd heeft. Giurgewo zelf is ongedeerd gebleven.

IN-OFFICIEEL GEDEELTE.

Officieel aangeslagen Vendutien.

Op Maandag 24 April 1854. In de Chinesche kamp alhier, bij den Pachter der Lombard-huizen.

Op Dingsdag 25 April 1854. Voor het Commissie-huis van *Wermuth* & Co.

Op Woensdag 26 April 1854. Voor het woonhuis van den gepensioneerden Majoor *Jeekel* op Karang-Bidara.

— «Wat zal er van mij worden, indien gij mij verlaat? zeide Maguelonne weenende.

— «Moet ik uwe moeder niet gaan troosten? Vaarwel dierbaar kind. Eene reeks van jaren hebben zich op mijn hoofd opgehoopt; en ik zal mogelijk sterven zonder U terug te zien.”

— Dat Gods wil geschiede! Maar gij mijne broederen, zweert mij dat gij mij nimmer zult verlaten.

Hare broeders bogen het hoofd stilzwijgend: »Wat de reisdagen lang schijnen. Mijne broeders, zeide Maguelonne, wij trekken gedurig van het bosch over het gebergte, van het gebergte door de vlakte, zouden wij niet verdwaald geraakt zijn?

— Neen mijne zuster, maar prins Herbert woont ver achter die blaauwe bergen.

— Zegt mij, mijne broeders komt het U niet voor, dat naar gelang wij voorttrekken, de hemel achter ons donkerder wordt, het gras verwelkt, en de boomen hunne toppen neerbuigen?

— Ja, de droefheid waart door de streek, waardoor wij henen trekken, omdat gij dien weg betreedt, en niet meer betreden zult. In dezen stond, wandelt vader alléén huiswaarts en wringt onze arme moeder hare handen in wanhoop.

— Denkt gij, zeide Maguelonne, dat ik mijn deel aan die droefheid niet heb..... Maar wat zie ik? steigert uw paard, of wendt gij den teugel?

— Beschuldig mijn paard niet. Deze eik ter regter zijde, wijst mij het punt aan, dat ik niet mag overschrijden. Mijne broederen dalen met U in de valei.

— Hoe! zeide Maguelonne, de handen vouwende, hadt gij niet gezworen mij niet te verlaten?

— IJdele eed, mijne zuster, moet ik mijnen vader en mijne moeder niet gaan troosten? Vaarwel, dierbare zuster! Ik ben jong, maar men heeft de jongen voor de ouden zien heengaan: Zal ik U immer wederzien.

— Vertrek dan mijn broeder; Neen, bij de maagd, gij hebt mij niet bemind...!

Van de twee broeders, die overbleven, was Amaurij, de jongste, meester in de minne-zangen; ook beminde Maguelonne hem hartstogtelijk: — Waarde Amaurij, zeide zij, zing mij een uwer balladen, die aan Ridders en Jonkvrouwen zoo welgevallig zijn:

— Volgaarne mijne zuster, ik zal U de ballade van Inésille van Béarn zingen.

«De graaf van Bearn heeft eene dochter. De Provencalen, Arragonnezen, Castellanen en Franschen vragen haar aan haren vader ten huwelijk. Zij willen haar naar verwijderde barroniën voeren, maar Inésille wil noch haren vader, noch hare moeder, noch haar kasteel van Couraze verlaten. In Béarn is zij geboren, in Béarn wil zij sterven.

— O, zeide Maguelonne, welke droevige ballade hebt gij daar uitgezocht.”

Terwijl zij zoo sprak, hield de tweede harer broeders zijn paard in. Maguelonne begreep, dat ook deze huiswaarts wilde keeren. Zij beschouwde hem met gramschap en verontwaardiging:

«Wat doet u ontstellen, dappere ridder? zou het de sprinkhaan langs den weg zijn? O

Op DONDERDAG 27 April 1854. Voor het woonhuis van *J. A. Ruhle*, aan den Bodjongschen weg.

Op VRIJDAG 20 April 1854. Voor het Commissie-huis van *Jan Scheltema.*

ADVERTENTIEN.

Op DINGSDAG den 25sten dezer, vendutie bij

WERMUTH & CO.,

van diverse koopmanschappen, 100 IJzeren Kruiwagens, geschikt voor tuin- en stalgebruik, 6000 pº. Singapoorsche planken, diverse soorten provisiën, dranken, enz., enz.

(241) WERMUTH & CO.

Voor het huis op *Karang-Bidara*, bewoond door den Majoor **JEEKEL**, zal op Woensdag den 26sten April 1854, vendutie gehouden worden: Van een span goed gedresseerde Wagen-paarden, van ZEdG.'s Rij-paard, Palanquin, Toerwagen; en voorts: van eenen compleeten en zeer netten inboedel, waaronder ook eenig zilverwerk.

(242) JAN SCHELTEMA.

(234) Op Donderdag den 27sten dezer, zullen de ondergeteekenden op den *Bodjongschen weg*, ten huize van den Heer RUHLE, wegens vertrek vendutie houden van ZEd's. buitengewoon netten inboedel, wagen, paarden, enz., enz.

WERMUTH & CO.

Voor het Commissie-huis van

Jan Scheltema,

zal op VRIJDAG den 28sten April 1854, vendutie gehouden worden, van:

150 doz. zak-portefeuilles,
25 doz. portemonnaies,
100 pak. geprepareerde chocolade,
50 doz. Rhijnwijn, eenige kisten glaswerk, bestaande in: bier-, water-, wijn-, bitter- en vinger-glazen.

Voorts nog vele andere koopmanschappen, paarden, wagens en meubelen. (243)

(244) Op de vendutie van VRIJDAG den 28sten April, zullen voor rekening van belanghebbenden voor het Commissie-huis van JAN SCHELTEMA verkocht worden:

49 vaten in Engeland afgetapt

PALE ALE.

(245) Op de Vendutie van VRIJDAG den 28 April, zullen nog verkocht worden:

100 oude dukaten,

welke inmiddels ook uit de hand te koop zijn.

JAN SCHELTEMA.

PAS ONTVANGEN:

(246) Versche zoetemelksche kazen, nieuwe hammen en rookvleesch, boter, een goed geassorteerd factuur vleesschen, gevogelte, groenten, enz. in blik.

WERMUTH & CO.

ONTVANGEN

DIRECT VAN FRANKRIJK:

(247) Eene bijzonder groote factuur Schilderijen en Spiegels, waaronder van alle dimensiën.

JAN SCHELTEMA.

OP EERSTE HIJPOTHEEK

In leen

te verkrijgen, groote en kleine sommen tegen billijke voorwaarden; adres aan de *Uitgevers van dit Blad*, onder Lett. M. V. (248)

VERLOREN:

Een rotting met eene ijzeren knop in den vorm eener handschoen. Eene goede belooning aan dengenen, die denzelven bij de *uitgevers dezes* terug brengt. (249)

PER «MARIA MAGDALENA"

ONTVANGEN:

Eene factuur Amerikaansche Klokken.

(235) WERMUTH & CO.

SOERABAIJASCHE AARDAPPELEN,

à *f* 5 per pikol bij

(236) JAN SCHELTEMA.

(250) De ondergeteekende voorheen 1e. Stads geneesheer te *Samarang*, deszelfs terugkomst hier ter stede beleefdelijk aankondigende, heeft de Eer zich als gewoon Civiel Geneesheer, Chirurgijn en Acoucheur bij het geacht publiek aan te bevelen.

SAMARANG, Dr. STEENSTRA TOUSSAINT.
20 *April* 1854.

NB. *Voorloopig Domicilie bij den Heer* MEIJER *op Tawang.*

TE KOOP:

Een Huis en Erf,

gelegen aan den *Bodjongschen weg*, bij de verponding getaxeerd voor *f* 6000.— te bevragen bij de UITGEVERS DEZES. (237)

TE HUUR:

(238) Een kapitaal woonhuis te *Rembang*, vroeger bewoond door den Ommegaanden Regter, laatst door den Predikant **SCHIFF**, aldaar te bevragen bij de weduwe *van der Nulf*, alhier bij

SAMARANG,
18 *April* 1854. VAN WAEY.

TE HUUR:

(239) Het huis in de *Spek-straat*, laatst bewoond door den Luitenant BRAAKMAN.

GERARDS.

LIEFHEBBERIJ - TOONEEL

TOT NUT EN VERMAAK.

Op Zaturdag den 29sten dezer,

Zal ten Tooneele gevoerd worden:

De Luitspeler

OF HET

Landgeregt.

BLIJSPEL IN TWEE BEDRIJVEN.

daarna

JOCRISSE IN EEN NIEUWE DIENST.

BLIJSPEL IN TWEE BEDRIJVEN.

en na hetzelve

De gevaarlijke Buurman.

BLIJSPEL IN EEN BEDRIJF.

Toegang-kaartjes zijn te verkrijgen in de Toko bij den Heer **JASPERS** en des Zaturdags 29 dezer, van 's morgens 9 tot 2 uren aan het *Comedie-gebouw.*

Het geëerde publiek wordt verzocht, zich van ENTRÉE-BILLETTEN te voorzien, daar er geene billetten op den speelavond zullen worden afgegeven, dan aan vreemdelingen.

DE PRIJZEN DER PLAATSEN ZIJN:

Voor een heer of dame, . . *f* 2.— Rec.
« « kind beneden 12 jaren, « 1.— »

(251) *Aanvang precies ten 7 uren.*

Societeit de Harmonie.

(240) Heeren- en Dames Vereeniging op Zaturdag den 22sten April 1854.

De Kommissaris Fungd. Secretaris,
ANTENI.

Ned. Ind.

STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ.

De Stoomboot *Koningin der Nederlanden* wordt Zondag den 23sten April alhier verwacht, en zal in de eerste dagen der volgende week weder naar BATAVIA vertrekken. Voor vracht en Passage adresseere men zich aan

De Agenten,
(252) MACNEILL & CO.

---

zwijg slechts: Wat zoudt gij kunnen zeggen? Ga en zijt gevloekt, gij, die eene vrouw verlaat, die uwe zuster is!

Terwijl zij aldus met drift sprak, want het bloed van haar geslacht was even onstuimig als het verslindend vuur, liet zij den sluijer over haar gezigt nederdalen, want zij wilde haren broeder niet zien vertrekken.

Weldra kwam een reiziger langs den weg: «Gegroet zijt gij Maguelonne. Uw broeder, die U verliet, is door roovers mishandeld en verwond. Een tweede reiziger trad voorbij en zeide:

«God bescherme U Maguelonne: Uw broeder is in eene hinderlaag gevallen, en de Mooren voeren hem in slavernij mede."

Een derde riep haar van verre toe: «Goede reis, Maguelonne; weet dat de hertog van Provence met het overtrekken eener rivier verdronken is.

Een vierde kwam, die haar zeide.

«Bid God, schoone vrouw: het huis waar gij geboren zijt is door de vlammen verteerd en men zoekt het lijk uwer moeder onder de puinhoopen.

«Hoort gij, Maguelonne, tierde Amaurij! Bij het bloed van den Gekruisten, zweer ik, dat mijn paard de sporen zal voelen. — Dat is te veel, zeide Maguelonne, wacht mijn broeder en wenden wij gezamentlijk de teugel."

Maar van eene andere zijde kwam een vijfde reiziger.

«Haast U, Maguelonne, prins Herbert sterft van verdriet, want men heeft gezegd, dat zijne jeugdige vrouw, onderweg geschaakt is, en dat men niet weet waar zij gebleven is."

«O dag van smarte! zeide het arme meisje, laat ons scheiden broeder, en dat God mij geleide tot den man wien ik toebehoor."

Toen spoorde zij bleek en bevend haar paard, en toog alléén voorwaarts. Maar de hemel werd donkerder dan de nacht; het onweder brak woedend los, onheilspellende vogels zwierven door het luchtruim, met hunne looden vlerken de wangen der jeugdige bruid besmettende. Dol van vrees, steigerde haar paard. Maguelonne gleed op den grond neder, en vervolgde haren weg te voet. Haar kleed scheurzij aan de struiken van den weg, de keisteenen vernielden haar fluweelen schoeisel, en verwondden hare fijngevormde voeten.

Op dat oogenblik kwam een kluizenaar bij haar.— «Ach, mijn vader, zeide zij, heb medelijden met mijne ongelukken, van mijne drie broeders, is de oudste gewond, de tweede gevangen weggevoerd en de derde ter hunner verdediging heen gesneld. De Hertog van Provence is in den stroom verdronken, en mijne moeder bedolven onder de puinhoopen van ons huis, maar Prins Herbert sterft mogelijk in dit oogenblik en heeft God niet gezegd: «De vrouw, zal van haar land en hare magen afstand doen; zij zal zich aan haren man hechten, en alles verlaten om hem te volgen?— Zeg mij, Man Gods! heb ik goed gehandeld."

(*Vervolg hierna.*)

Aangekomen Personen.

April 13 *A. Witterland, W. F. C. Smidt,* M^{r}. *H. Beth, V. A. Marlier.* id. 15 Mevr. de Wed. *von Ochssée* geb. *van Leijden.* id. 18 *L. J. L. de Maret,* Mevr. de Wed. *M. H. Lopens, W. G. Hein, M. Carapiet.* id. 19 *G. P. J. Lichte, C. Ligtenberg, G. H. Groote, G. A. Andreas.*

Vertrokken Personen.

April 13 *E. Scheiden, J. G. Scheller, J. D. van Kriegenbergh.* id. 15 *T. C. Bognardt, A. T. W. Bogaardt, A. Witterland, K. F. Pieters,* M^{r}. *H. Beth.* id. 18 Mejufv. *E. Koch, L. J. L. de Maret, P. W. Hornung, G. P. J. Lichte.* id. 19 *W. G. Hein, J. A. Dames,* Mejufv. *L. Eichhorn,* Mev. *G. van Chastelet* geb. Schalke *en dochter.*

Schepen in Lading.

Op den 20sten April.

Naar BATAVIA, Ned. Ind. bark Hap Heen, kapt. *Naridin,* agenten *B. Kopersmit & Co.*

Naar . . . . Ned. Ind. bark Fathool Rachman, kapt. *Hadjie Abdul Karim,* agent . . . .

Naar . . . . Ned. Ind. bark Louisa, kapt. *Liem Boen Giok,* agent . . . .

Naar . . . . . Ned. Ind. bark Saijan Maskoor, kapt. *Mohamat Amin,* agent . . . .

Naar NEDERLAND, Ned. bark Phoebus, kapt. *Beck,* agenten *MacNeill & Co.*

Naar NEDERLAND, Ned. bark Clio, kapt. *Ter Haar,* agenten *Dorrepaal & Co.*

Naar NEDERLAND, Ned. schip Maria Magdalena, kapt. *Popken,* agenten *van den Broek & Veeckens.*

Naar . . . . . Siam. bark Herrowijn, kapt. *Tio Tam,* agent . . . . .

Naar . . . . Sarawaks. schoener Boedjang Iskander, kapt. *Kassan Amin,* agent . . . . .

Scheepsberigten.

AANGEKOMEN.

April 14 — Ned. Ind. bark *Maijmoon,* Said Aboebakar Bin Kasim, v. Batavia 9 April. — Ned. bark *Clio,* W. Ter Haar, v. Batavia 11 April. — Ned. bark *Maria Magdalena,* H. Popken, v. Batavia 10 April. — Ned. Ind. stoomschip *Koningin der Nederlanden,* G. R. Curtis, v. Soerabaija 13 April, passagiers de heeren de Haas en familie, Chevalier, Leduc en familie, Z. M. troepen en bannelingen.

April 18 — Ned. Ind. bark *Saijan Maskoor,* Mohamat Amin, v. Banjarmassing 10 April.

April 19 — Ned. Ind. bark *Bientang Anam,* S. van Hulstijn, v. Wampoa 17 Maart. — Ned. Ind. bark *Naga Laut,* J. Winter, v. Batavia 14 April, passagiers de heer von Holzschuher, von Harrlach en de jonge heer Muller.

April 20 — Ned. bark *Buitenzorg,* K. D. Breuning, v. Batavia 15 April, passagiers de 1^{e}. Luitenant J. Molster en echtgenoot.

VERTROKKEN.

April 14 — Ned. Ind. schoener *Goedang Bezaar,* Morodjojo, n. Joana.

April 15 — Ned. bark *Abel Tasman,* J. Hensing, n. Batavia en Nederland.

April 16 — Ned. Ind. bark *Abdul Hassim,* Said Aloei Bin Alkadrie, n. Soerabaija, met Z. M. troepen en bannelingen. — Ned. Ind. bark *Fathal Hair,* Sech Mohamat Bin Ambarak Bahaloan, n. Soerabaija. — Ned. Ind. stoomschip *Koningin der Nederlanden,* G. R. Curtis, n. Batavia, met Z. M. troepen en bannelingen.

April 19 — Saraw. schoener *Srie Srawak,* Jiek Oesoop, n. Soerabaija. — Ned. Ind. bark *Shat El-Jfrat* hernaamd *Celebes,* Said Hamit Alhabassij, n. Japara en Soerabaija. — Ned. Ind. bark *Maijmoon,* Said Aboebakar Bin Kasim, n. Soerabaija.

AAN- en UITVOER te SAMARANG *van den 13^{den} tot en met den 20sten April* 1854.

Van Soerabaija met de Ned. Ind. stoomboot Koningin der Nederlanden, kapt. *Curtis.*

1 trom. en 3 kn. kleinigheden, 1 ks. diversen, 1 ledige koffer, 1 kt. zijden waren, 1 kt. boeken en 1 ks. Epauletten, *Order.*

9 balen ongebl. katoen, *Dorrepaal & Co.,* voor het Entrepôt.

1 kt. Europ. chitsen, *Sech Abdul Rachman.*

50 pik. spiauter, *Said Agil Bin Ydroos.*

130 id. id., *Said Otoppie Bin Aloewie.*

30 id. salpeter, *1Jap Toen Haij.* en eenige Gouvernements goederen.

Van Palembang, Batavia en Cheribon met de Ned. Ind. bark Maijmoon, kapt. *Said Aboebakar Bin Kassim.*

14 corg. Palemb. houten tennongs, 4 pik. kaneel, 30,000 st. kroepooks en 12 kn. katoenen naai-garen, *Gezagvoerder.*

80 pik. Zweed. ijzer en 4/$_{4}$ vaten madera, *Wermuth & Co.*

10 ramen vilt, *MacNeill & Co.*

640 bundels ijzer, *van den Broek & Veeckens.*

1 kt. hoeden en modewaren en 1 ks. lint, *P. Hammel.*

1 kt. boeken en papier, *van Haren Noman, Kolff & Co.*

12 zak. gram, 1 kt. capsules en étiquettes, *Dorrepaal & Co.*

27 pik. Inl. medicijnen, *Sech Achmat Ro-Egie.*

15 kn. vuurwerk, 1 kt. Inl. medicijnen, 1 kt. Chin. koperen knoopen, 50 pakjes Chin. zijden garen, 24 zak. zwart komijn-zaad en 2 pik. zwavel, *Koe Passan.*

4/$_{4}$ en 10/$_{4}$ ks. Turk. amfioen en Gouvernements goederen, *Havenmeester.*

Van China over Batavia met het Ned. schip Clio, kapt. *W. Ter Haar.*

10 ks. preserves, 2 st. graslinnen en 1 doz. thee-kopjes, *Dorrepaal & Co.*

389 pak. offer-papier, 611 kn. thee, 22 krdj. thee-potten, 8 pak. Chin. vliegerpapier, 4 pak. Chin. papier, 4 kn. Chin. gekleurd papier, 431 collies diverse Chin. goederen, 2 kn. gedr. vijgen, 3 pak. gedr. bloemen, *Koe Samnio.*

6 kn. Chin. ruwe zijde, 2 kn. zijden stoffen, 20 kn. Chin. paijongs, 50 balen thee, *Greij King San.*

57 collies diverse Chin. goederen, 3 kn. sigaren, 2 kn. Chin. kramerijen, 2 kn. koralen, 2 pak. offer-papier, 4 kn. Chin. zijde, *Tjoepong.*

Van Rotterdam over Batavia met het Ned. schip Maria Magdalena, kapt. *Popken.*

1 rol geneeskundige platen, 1 kt. modewaren, 5 kn. meubelen, 370 kn. en 20 vn. wijn, 12 kn. portwijn, 6 kn. en 39 collies manufacturen, 28 kn. provisiën, 225 hammen, 32 vn. rolpens, 2 manden mineraal water, 25 kn. champagne wijn, 25 st. gerookt vleesch, 40 kazen en *f* 2000 speciën, *Dorrepaal & Co.*

12 kn. koopmanschappen, *Wermuth & Co.*

6 kn. vruchten op Brandewijn, *Thooft.*

1 kt. wijn, *de Vogel.*

1 kt. koopmanschappen, *van der Elst & Staal.*

4 kn. manufacturen, *J. Knagge & Co.*

1 kt. diversen, *Hempenius.*

26 kratten aardewerk, 200 kelders genever, 5/$_{2}$ pijpen cognac en 3 kn. manufacturen, *J. Hijmans.*

230 vn. bier, 50 hammen, *Oliphant & Co.*

Van Banjermassing met de Ned. Ind. bark Saijan Maskoor, kapt. *Mohamat Amin.*

7 pik. was, *Goeij King San.*

31 pik. was, *Beh Ing Tjioe.*

5 pik. was en 29620 bossen bind-rotting, *Gezagvoerder.*

UITVOER.

Naar Nederland over Batavia met het Ned. schip Abel Tasman, kapt. *J. Hensing.*

2084 pik. suiker, 5065 ℔ indigo en 385 pik. koffij, *B. Kopersmit & Co.*

Naar Soerabaija met de Ned. Ind. bark Abdul Hassim, kapt. *Said Aloewie Bin Aboebakar Alkadrie.*

10 kistjes Rhijn-wijn, *J. Knagge & Co.*

3 balen Adrianopel gedr. katoen, *J. Knagge & Co.,* uit het Entrepôt.

30 vs. boter, *Oliphant & Co.*

5 kn. diverse provisiën en modewaren en 20 tromm. beschuit, *Wermuth & Co.*

1 kt. en 6 pak. militaire goederen, 6 kn. en 1 pak. artillerie goederen, 5 scharen, 10/$_{2}$ leggers, 1 scheeps-kombuis en 1 ketel, *Havenmeester.*

1 kt. en 1 pak matten en bagagie, 1 kt. glazen-lampen, *van Casand.*

27^{1}/$_{2}$ pik. benzoin, *Liem Tjan Toan.*

4 pik. ruwe zijde en 120 pak. offer-papier, *Liem Hong Sing.*

150 st. Java katoenen lijnwaden, *Joijo Pranoto.*

Naar Soerabaija met de Ned. Ind. bark Fathal Hair, kapt. *Said Ydroos Bin Hoesin Masawa.*

50 pik. Japansch koper, *Said Hoesin Aboebakar Alijdroos.*

1 kt. Chin. ruwe zijde, *Sech Achmat Baradoän.*

9 pik. ambalo-verw, 3 pik. kruidnagelen, 4 pik. was, 5 krdj. Chin. tabak, 20 doosjes Chin. gouddraad, 10 rollen zijde, 19 st. Arab. zijden baadjes, 7 st. Beng. tjaills, 1 st. zwarte mories, 32 katj. gambier, *Sech Oemar Hatip.*

1 kodie Java geb. kleedjes, *Sech Salim Ala.*

Naar Soerabaija met de Ned. Ind. bark Maijmoon, kapt. *Said Aboebakar Bin Hassim.*

58 kn. Chin. voetzoekers, 1 kt. Chin. rood zijden garen, *Lie Lesoei.*

14 corg. houten tennongs en 4 pik. kaneel, *Gezagvoerder.*

20 st. stroo-matten, *Sech Achmat Ro- Egie.*

Aan- en Uitvoer langs den grooten postweg te Samarang van Producten *van* 13 *tot en met* 20 *April* 1854.

BENAMING.		AANVOER.		UITVOER.	
		gouv.	part.	gouv.	part.
Koffij	pikols	434	376		
Suiker	krandj.		272		
Indigo	kisten	22	82		
Zout	pikols			153	
Rijst	id.		1877		118
Tabak	krandj.		1646		849
Olie (klapper)	pikols		760		
Gambier	id				448

Marktprijzen te Samarang.

Koffij *f* 27 — Op levering afgedaan.
Suiker, N°. 16. *f* 13.— Op levering.
Indigo, *f* 3.70.— à *f* 3.65.— afgedaan.
Koe-Huiden, *f* 41.— à *f* 42.— } Schaarsch.
Buffel-Huiden, *f* 42.— }
Staart Peper, *f* 58.— geen voorraad.
Rijst eerste soort, *f* 145.— à *f* 150.—
» tweede » *f* 140.— à *f* 145.—
» derde » *f* 125.— à *f* 130.—
Klapper, (Olie) *f* 17^{1}/$_{2}$.
Katjang, » *f* 15^{1}/$_{2}$.
Rotting, *f* 7.—
Kadjang Matten, *f* 10.—

Protestantsche Eeredienst.

Zondag den 23sten April 1854.
des voormiddags te half 9 ure.
F. C. VAN DER MEER VAN KUFFELER.

MALEISCHE DIENST

Vrijdag den 28sten April 1854.
des voormiddags te 9 ure,

Roomsch Catholijke Eeredienst.

Zondag 23 April 1854.
's morgens om 7 uren en om half negen.

LOF
's avonds om 7 uren.

VERSLAG DER METEOROLOGISCHE WAARNEMINGEN TE SAMARANG

Datum	Thermometer.				Winden.				Regen, Onweêr, enz.
April	mg. 6	mg. 9	md. 3	av. 10	mg. 6	mg. 9	md. 3	av. 10	
14	25^{2}	27^{5}	29^{5}	26^{6}	stil	O^{2}	ZO^{4}	stil	
15	26	27^{6}	30	26^{5}	O^{1}	O^{1}	N^{2}	NW^{5}	's av. en 's nachts reg. en onw. 0,006.
16	26^{2}	28^{3}	30^{2}	26^{4}	O^{1}	O^{1}	NO^{2}	N^{1}	des middags regen, 0,004.
17	25^{4}	28^{5}	29^{6}	26^{5}	stil	O^{1}	O^{2}	O^{1}	
18	25	28	30^{5}	26^{2}	O^{1}	O^{1}	O^{2}	O^{1}	
19	24^{4}	29^{7}	30^{6}	26	stil	O^{1}	O^{5}	stil	
20	24^{6}	29^{2}	31	25^{5}	O^{1}	O^{1}	NO^{2}	stil	des avonds onbeduidend reg.

N. B. Thermom. naar CELSIUS, De sterkte van den wind van 0 tot 10, als van stilte tot vliegenden storm. Gevallen regen in Ned. Ellen

GEDRUKT TE *SAMARANG* BIJ **V. H. NOMAN, KOLFF & CO.**